



# TUẦN LỄ **Bảo mật tuyệt đối** TƯ VẤN PHÁP LUẬT MIỄN PHÍ DÀNH CHO NGƯỜI NƯỚC NGOÀI

Bạn có đang gặp khó khăn gì không?

Bạn có thể nhận tư vấn pháp luật miễn phí với luật sư

Cần đặt lịch hẹn để được tư vấn

※ Trong trường hợp cần phiên dịch, hãy thông báo cho chúng tôi khi đặt lịch hẹn

## Năm 2024

## Ngày 26 tháng 2 (thứ hai)

## ~ Ngày 2 tháng 3 (thứ bảy)



Ngôn ngữ hỗ trợ

- Tiếng Nhật (にほんご)
- Tiếng Anh (English)
- \* Các ngôn ngữ khác vui lòng trao đổi thêm.

【Địa điểm】 Trung tâm tư vấn về cuộc sống dành cho người nước ngoài tỉnh Kochi (Kocoforre)

【Tư vấn viên】 Luật sư

【Đối tượng】 Người có quốc tịch nước ngoài, người đã nhập quốc tịch, người Nhật có quan hệ với người nước ngoài

【Phí tư vấn · phí thông dịch】 **Miễn phí**

※ Tư vấn 1 lần, 50 phút

### Về công việc

- Xa thải
- Không trả lương
- Tai nạn lao động
- Phân biệt đối xử
- Quấy rối nơi làm việc

### Về cuộc sống

- Về tư cách lưu trú và nhập quốc tịch
- Mâu thuẫn với hàng xóm xung quanh
- Vấn đề người tiêu dùng
- Bảo hiểm xã hội ( bảo hiểm y tế, lương hưu)
- Tai nạn giao thông và bồi thường thiệt hại

### Về gia đình

- Ly hôn · Quyền nuôi con
- Tiền bồi thường
- Phân chia tài sản
- Tiền chu cấp
- Tranh chấp trong gia đình
- Bạo lực gia đình
- Thừa kế và phân chia thừa kế
- Nhận con nuôi

### Đăng ký

• Google Form



Hoặc là,  
Điền vào mẫu đơn đăng ký ở mặt sau  
Hạn đăng ký 22/2(thứ năm)

こうちけん がいこくじん せいかつ そうだん  
高知県外国人生活相談センター(ココフォーレ)

Trung tâm tư vấn về cuộc sống cho người nước ngoài (Kocoforre)  
〒780-0870

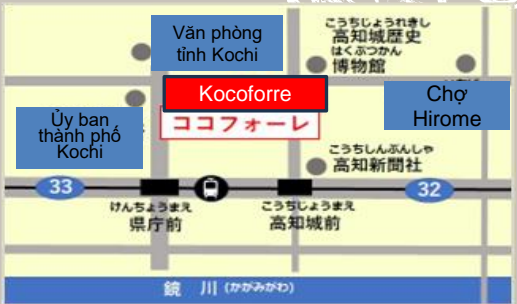
Tầng 1, Tòa nhà Marunouchi, 4-1-37, Honmachi, Thành phố Kochi,

Điện thoại: 088-821-6440, FAX: 088-821-6441

E-mail: [consultation@kccfr.jp](mailto:consultation@kccfr.jp) <https://kccfr.jp>

Giờ làm việc: Thứ hai ~ Thứ bảy 9:00 – 17:00

(Nghỉ chủ nhật/ngày lễ)



\* Trung tâm được điều hành bởi Hiệp hội Giao lưu Quốc tế Tỉnh Kochi với sự ủy quyền từ Tỉnh Kochi.

# TUẦN LỄ TƯ VẤN PHÁP LUẬT MIỄN PHÍ DÀNH CHO NGƯỜI NƯỚC NGOÀI

**Đơn đăng ký**

**【Thời gian】 26/2/2024 (thứ hai)~2/3(thứ bảy)**

**【Địa điểm】 Trung tâm tư vấn về cuộc sống cho  
người nước ngoài tỉnh Kochi (Kocoforre)**

Gửi qua mail, fax, hoặc qua đường bưu điện đến trước **ngày 22/2 ( thứ năm)**

**【Địa chỉ】** こうちけん がいこくじん せいかつ そうだん  
高知県外国人生活相談センター (ココフォーレ)  
(Trung tâm tư vấn về cuộc sống dành cho người nước ngoài tỉnh Kochi )  
**【E-mail】** consultation@kccfr.jp **【FAX】** 088-821-6441  
**【Địa chỉ】** 〒780-0870 Kochi, Honmachi 4-1-37 Tầng 1  
**【Liên hệ】** TEL : 088-821-6440



## Nội dung tư vấn

Chọn tất cả khung thời gian có thể tham gia tư vấn. Sau khi sắp xếp, chúng tôi sẽ liên lạc về thời gian tư vấn vào ngày hôm sau.  
(Chỉ tư vấn mỗi người 1 lần, mỗi lần 50 phút)  
【Buổi sáng = 9:00-12:00, Buổi chiều = 13:30-16:30, Cả ngày = 9:00-16:30】

26/2 (thứ hai)  Sáng  Chiều  Cả ngày

27/2 (thứ ba)  Sáng  Chiều  Cả ngày

28/2 (thứ tư)  Sáng  Chiều  Cả ngày

29/2 (thứ năm)  Sáng  Chiều  Cả ngày

1/3 (thứ sáu)  Sáng  Chiều  Cả ngày

2/3 (thứ bảy)  Sáng  Chiều  Cả ngày

**【Ghi chú】**

Tên

Địa chỉ

Tư cách lưu trú

\* Người Nhật không cần điền phần này

Ngôn ngữ

Tiếng Nhật  Tiếng Anh

Ngôn ngữ khác ( )

\* Tư vấn bằng các ngôn ngữ khác có thể sẽ sử dụng dịch vụ phiên dịch qua điện thoại v.v...

Điện thoại

E-mail

- Theo nguyên tắc, sẽ ưu tiên theo thứ tự đến trước. Nếu bạn đã đặt chỗ, chúng tôi sẽ kiểm tra chi tiết nội dung cần tư vấn, và liên hệ với bạn về thời gian và các chi tiết khác sau.
- Trung tâm không có bãi đậu xe. Vui lòng sử dụng phương tiện công cộng hoặc bãi đậu xe trả phí gần đó.

○ Nhằm phòng chống dịch bệnh covid-19, vui lòng đeo khẩu trang, sát khuẩn tay và, đo nhiệt độ cơ thể .

